ROWI

[Ölradiatoren]

HOR 500/5/1 Mini,
HOR 800/7/1 Mini,
HOR 1000/9/1 Mini

DE Originalbetriebsanleitung

GB Instructions

Art.-Nr.: 1 03 03 0111, 1 03 03 0112, 1 03 03 0113
Stand: Mai 2013

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause ROWI entschieden haben und danken Ihnen für das uns und unseren Produkten entgegengebrachte Vertrauen. Auf den folgenden Seiten erhalten Sie wichtige Hinweise, die Ihnen eine optimale und sichere Nutzung Ihres Ölradiators erlauben. Lesen Sie deshalb diese Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Heizgerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Für späteres Nachschlagen halten Sie die Bedienungsanleitung bei jedem Einsatz griffbereit. Bewahren Sie sämtliche mitgelieferten Dokumente sorgfältig auf.

DE

Viel Freude mit Ihrem neuen Ölradiator wünscht Ihnen Ihre

ROWI GmbH
Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher
Telefon +49 7253 9460-0
Fax +49 7253 9460-60
www.rowi.de

Symbolerklärung

Achtung Gefahr!
Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Sicherheitsvorschriften sind unbedingt zu beachten. Die Missachtung kann schwerwiegende und weit reichende gesundheitliche Schäden sowie immense Sachschäden verursachen.

Wichtiger Hinweis!
Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Hinweise, die für einen einwandfreien Betrieb dieses Gerätes unbedingt zu beachten sind. Nur so können etwaige Funktionsstörungen vermieden werden.

Wichtige Information!
Hier finden Sie erklärende Informationen und Tipps, die Sie bei der optimalen Nutzung dieses Gerätes unterstützen.

Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät **nicht** abgedeckt werden.

Diese Bedienungsanleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Dennoch behalten wir uns vor, diese Anleitung jederzeit zu optimieren und technisch anzupassen. Abbildungen können vom Original abweichen.

Wichtige Warnhinweise

Kinder fern halten oder beaufsichtigen. Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.

Vorsicht - Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

Kinder oder Drittbenutzer unterweisen/beaufsichtigen. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt wer den, es sein denn, sie werden beaufsichtigt.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Nicht unterhalb Wandsteckdose montieren. Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose montieren.

Inhaltsverzeichnis

	Konformitätserklärung	**5**
1.	**Produktbeschreibung**	**6**
1.1	Allgemeines	6
1.2	Typenschild	6
1.3	Anwendungsbereich und bestimmungsgemäße Verwendung	6
1.4	Produktsicherheit	6
1.5	Technische Daten	7
1.6	Untersagte Anwendungsbereiche	7
1.7	Sicherheitsinformationen	8
1.7.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	8
1.7.2	Spezifische Sicherheitshinweise	9
2.	**Vorbereitung des Produktes für den Betrieb**	**10**
2.1	Auspacken des Lieferumfanges	10
2.2	Aufbewahren der Originalverpackung	10
2.3	Aufstellen des Gerätes	11
3.	**Betriebsanleitung**	**11**
3.1	Geräteübersicht	11
3.2	Inbetriebnahme und Bedienung	12
3.3	Abschalten des Gerätes	12
3.4	Lagerung	12
3.5	Wiederverpacken für private Transportzwecke	12
4.	**Reinigung und Instandhaltung**	**13**
4.1	Sicherheitsmaßnahmen	13
4.2	Reinigen des Gerätes	13
4.3	Instandhaltung	13
4.4	Fehlersuche und Reparatur	13
4.5	Reinigung und Instandhaltung durch qualifizierte Personen	14
5.	**Gewährleistung**	**14**
5.1	Umfang	14
5.2	Abwicklung	15
5.3	Online-Registrierung	16
6.	**Ersatz- und Ausstattungsteile**	**17**
7.	**Entsorgung**	**18**
8.	**Garantieerklärung**	**19**

DE

Konformitätserklärung

DE

Hiermit erklären wir,	ROWI Schweißgeräte und Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH Augartenstraße 3, 76698 Ubstadt-Weiher

dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

Bezeichnung des Gerätes:	Ölradiatoren HOR 500/5/1 Mini, Art.-Nr. 1 03 03 00111 HOR 800/7/1 Mini Art.-Nr. 1 03 03 0112 HOR 1000/9/1 Mini, Art.-Nr. 1 03 03 0113
Einschlägige EG-Richtlinien:	EG-Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) ROHS-Richtlinie 2011/65/EG
Angewandte harmonisierte Normen:	EN 55014-1:2006+A1 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 61000-3-3:2008 EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13+A14+A15 EN 60335-2-30:2009 EN 62233:2008
Dokumentationsverantwortlicher Ort:	Klaus Wieser Ubstadt-Weiher
Datum/Herstellerunterschrift:	16.03.2013
Angaben zum Unterzeichner:	Klaus Wieser Geschäftsführer

1. Produktbeschreibung

1.1 Allgemeines

Ölradiatoren sind Elektro-Heizgeräte, deren Wärmemedium Öl sich sehr schnell erhitzt und diese Wärme lange speichert. Dank dieser Technologie ist es möglich, dass das Gerät noch lange Zeit nachdem es abgeschaltet wurde eine gleichmäßige Wärme an den Raum abgibt. Ölradiatoren sind äußerst robust und überzeugen durch eine komfortable und unkomplizierte Bedienung. Als vollwertige Übergangsheizung oder als mobile Alternative zur Zentralheizung finden Geräte dieser Art zahlreiche Anwendungsmöglichkeiten. Mit Hilfe des Thermostatreglers legen Sie ganz einfach Ihre Wohlfühltemperatur fest und das Gerät sorgt schnell und zuverlässig für eine angenehme Raumerwärmung. Kippschutz, Überhitzungsschutz und Sicherheitsthermostat bieten höchste Sicherheit während des Betriebes.

1.2 Typenschild

Das Typenschild mit allen relevanten technischen Daten sowie wichtige Warnsymbole ist am Seitenteil der ersten Rippe angebracht.

1.3 Anwendungsbereich und bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Ölradiator ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Schäden am Gerät selbst und/oder an anderen Sachwerten entstehen.

Ein Ölradiator dient dazu als Haupt- oder Zusatzheizung kleine Räume zu beheizen. Dieser Ölradiator darf ausschließlich in geschlossenen, trockenen Räumen verwendet werden. Verwenden Sie dieses Gerät niemals im Außenbereich oder in feuchter Umgebung. Betreiben Sie diesen Ölradiator nur in aufrechter Position mit zuvor montierten Rädern und befestigtem Stützfuß. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für gewerbliche Zwecke.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Risiko trägt der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung zählt auch das Beachten der Bedienungs- und Installationshinweise sowie die Einhaltung der Wartungsbedingungen.

1.4 Produktsicherheit

Um bereits im Vorfeld mögliche Gefahren auszuschließen, wurden vom Hersteller serienmäßig die folgenden Sicherheitseinrichtungen installiert:

Überhitzungsschutz
Wird die max. zulässige Betriebstemperatur überschritten, löst ein Bimetall aus. Das Gerät schaltet auf eine kleinere Heizstufe zurück. Es schaltet dabei nicht komplett ab.

Kippschutz
Wird das Gerät während des Betriebes versehentlich umgestoßen, schaltet der Radiator automatisch aus. Das Gerät funktioniert ausschließlich in aufrechter Position.

DE

Thermosicherung
Bei einer elektrischen Überlastung (> 16 A) oder einer thermischen Überlastung (> 140 °C) löst die thermische Sicherung aus. Das Gerät schaltet komplett ab. Die Sicherung ist defekt und muss ausgetauscht werden. Wenden Sie sich hierfür an das ROWI Service-Center (siehe Kapitel 6).

1.5 Technische Daten

Modell	HOR 500/5/1 Mini	HOR 800/7/1 Mini	HOR 1000/9/1 Mini
Netzanschluss	230 V~50 Hz	230 V~50 Hz	230 V~50 Hz
Max. Heizleistung	500 W	800 W	1000 W
Heizrippen	5	7	9
Schutzklasse	I	I	I
Aufbaumaß (L x B x H)	24,0 x 13,5 x 38,0 cm	33,0 x 13,5 x 38,0 cm	41,0 x 13,5 x 38,0 cm
Produktgewicht	2,8 kg	3,6 kg	5,0 kg

Tab. 1: Technische Daten

1.6 Untersagte Anwendungsbereiche

- Verwenden Sie dieses Gerät niemals im Freien dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert.

- Decken Sie das Gerät niemals ab. Das Gerät könnte überhitzen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Trocknen von Wäsche.

- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in feuchten Räumen, im Bad bzw. fassen Sie das Gerät niemals mit nassen Händen an..

1.7 Sicherheitsinformationen

Allgemeines

Eine unsachgemäße Benutzung dieses Gerätes kann schwerwiegende und weit reichende gesundheitliche sowie immense Sachschäden verursachen. Lesen Sie deshalb die folgenden Hinweise sorgfältig durch. Machen Sie sich mit dem Gerät gut vertraut, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Nur so kann ein sicherer und einwandfreier Betrieb des Ölradiators gewährleistet werden.

DE

1.7.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften beachten. Zusätzlich zu den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Bedienungsanleitung an Dritte weiterreichen. Tragen Sie dafür Sorge, dass Dritte dieses Produkt nur nach Erhalt der erforderlichen Anweisungen benutzen.

Kinder fern halten und gegen Fremdbenutzung sichern. Lassen Sie das betriebsbereite oder betriebene Gerät niemals unbeaufsichtigt. Lassen Sie keinesfalls Kinder in dessen Nähe. Kindern ist der Gebrauch dieses Gerätes untersagt. Sichern Sie das Gerät gegen Fremdbenutzung. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Seien Sie stets aufmerksam und achten Sie immer darauf, was Sie tun. Führen Sie keine Arbeiten an diesem Produkt durch, wenn Sie unaufmerksam sind bzw. unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bereits ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch dieses Gerätes kann zu ernsthaften Unfällen und Verletzungen führen.

Für sicheren Stand sorgen. Achten Sie bei der Aufstellung des Gerätes auf eine feste und sichere Standfläche.

Kontakt mit heißen Teilen vermeiden. Berühren Sie keine heißen Teile am Gerät. Beachten Sie, dass verschiedene Komponenten Wärme speichern können und so auch nach Gebrauch des Gerätes noch zu Verbrennungen führen können.

Auf Beschädigung achten. Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf etwaige Beschädigungen. Sollte das Gerät Mängel aufweisen, darf es auf keinen Fall in Betrieb genommen werden.

Keine spitzen Gegenstände verwenden. Führen Sie niemals spitze und/oder metallische Gegenstände in das Innere des Gerätes ein.

Nicht zweckentfremden. Verwenden Sie das Gerät nur für die, in dieser Bedienungsanleitung vorgesehenen Zwecke.

Regelmäßig prüfen. Der Gebrauch dieses Gerätes kann bei bestimmten Teilen zu Verschleiß führen. Kontrollieren Sie deshalb das Gerät regelmäßig auf etwaige Beschädigungen und Mängel.

DE

Netzkabel prüfen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel Beschädigungen aufweist. Wenden Sie sich bei einer Beschädigung des Netzkabels unbedingt an das ROWI Service-Center.

Netzkabel nicht zweckentfremden. Ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Ausschließlich Originalzubehörteile verwenden. Benutzen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Zubehör und Zusatzgeräte, die ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Hersteller empfohlen werden.

Nicht im Ex-Bereich verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich Substanzen, wie z.B. brennbare Flüssigkeiten, Gase und insbesondere Farb- und Staubnebel, befinden. Durch heiße Flächen am Gerät können sich diese Substanzen entzünden.

Netzstecker ziehen. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor jeglichen Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose.

1.7.2 Spezifische Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes auf einen sicheren und stabilen Stand. Verwenden Sie das Gerät nur in aufrechter Position. Ist das Gerät umgefallen, Netzstecker ziehen, Gerät wieder aufrichten und abkühlen lassen, bevor Sie es erneut in Betrieb nehmen.
- **Der Ölradiator wird sehr heiß.** Berühren Sie niemals die Oberfläche, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie das Gerät niemals während Sie duschen oder baden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät im Freien niemals in der Nähe von Wasser (Schwimmbecken, Teich, etc.) aufgestellt wird. Berühren Sie es nicht, wenn Sie feuchte oder nasse Hände haben.

- Der Ölradiator darf nicht in Umgebungen aufgestellt und betrieben werden, in denen sich Säuren, Dämpfe, explosive oder entflammbare Gase befinden.
- Beachten Sie bei der Aufstellung die vorgeschriebenen Sicherheitsabstände. Halten Sie zu allen Seiten sowie zu brennbaren Materialien (Möbel, Gardinen etc.) einen Sicherheitsabstand von mind. 90 cm ein. Stellen Sie das Gerät niemals auf einen langflorigen Teppich.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit vollständig ausgerolltem Netzkabel. Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Berührung mit heißen Oberflächen gerät. Verlegen Sie das Kabel so, dass man nicht über das Kabel stolpern kann.Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker jederzeit frei zugänglich ist.

- Decken Sie das Gerät niemals ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Lufteingangs- und Luftausgangsöffnungen stets frei zugänglich sind.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht mit einem Programmschalter, Zeitschalter oder irgendeiner anderen Einrichtung, die das Heizgerät automatisch einschaltet, da ansonsten Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch aufgestellt wird.

2. Vorbereitung des Produktes für den Betrieb

2.1 Auspacken des Lieferumfangs

Überprüfen Sie unverzüglich nach dem Öffnen der Verpackung, ob der Lieferumfang vollständig und in einwandfreiem Zustand ist. Setzen Sie sich umgehend mit Ihrem Verkäufer in Verbindung, wenn der Lieferumfang unvollständig ist oder Mängel aufweist. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es defekt ist.

2.2 Aufbewahren der Originalverpackung

Bewahren Sie die Originalverpackung über die gesamte Lebensdauer des Produktes sorgfältig auf. Verwenden Sie die Verpackung zum Einlagern und Transportieren des Gerätes. Entsorgen Sie die Verpackung erst nach Ablauf der Produktlebensdauer. Hinweise für eine ordnungsgemäße Entsorgung finden Sie in Kapitel 8.

2.3 Montage der Standfüße

Vor Inbetriebnahme müssen die Standfüße montiert werden. Gehen Sie hierbei wie folgt vor (siehe Abb. 2):

1. Schieben Sie hierzu den vorderen Standfuß auf die Vorkehrung am Gerät.
2. Stecken Sie den hinteren Standfuß auf die letzte Rippe des Gerätes.

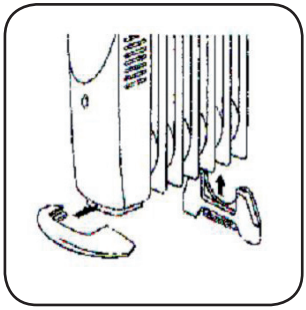

Abb. 2: Standfußmontage

DE

3. Betriebsanleitung

3.1 Geräteübersicht

Abb. 3: Geräteübersicht (modellabhängig)

Nr.	Bezeichnung
1	Tragegriff
2	Heizrippen
3	Temperaturregler, stufenlos
4	Hauptschalter
5	Standfüße

Tab. 2: Gerätebeschriftung

3.2 Inbetriebnahme

Nachdem Entfernen der Verpackung kann das Gerät in Betrieb genommen werden. Gehen Sie dabei wie folgt beschrieben vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Temperaturregler (siehe Abb. 3, Nr. 3) sich in der OFF-Stellung befindet und der Hauptschalter (siehe Abb. 3, Nr. 4) ausgeschaltet ist. Schließen Sie dann den Ölradiator an eine geerdete, durch einen FI-Schutzschalter abgesicherte Steckdose an.

2. Schalten Sie nun das Gerät ein, indem Sie zuerst den Hauptschalter drücken und dann den Temperaturregler (siehe Abb. 3, Nr. 3) langsam im Uhrzeigersinn drehen, bis ein Klick zuhören ist. Ein rotes Kontrolllämpchen leuchtet auf, dies zeigt, dass die aktuelle Raumtemperatur erreicht wurde.
3. Drehen Sie den Regler weiter um die Raumtemperatur zu erhöhen bzw. entgegen des Uhrzeigersinns um sie zu senken.
   Der integrierte Thermostat reguliert die Raumtemperatur nun automatisch und schaltet sich selbständig ein und aus, um die gewünschte Temperatur zu erreichen.

Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer längeren Heizpause kann es zu einer kurzzeitigen Geruchsbildung kommen.

3.3 Abschalten des Gerätes

1. Drehen Sie den Temperaturregler (siehe Abb. 3, Nr. 3) in die "OFF"-Position.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist bevor Sie es abdecken oder wegstellen.

3.4 Lagerung

Schützen Sie den Ölradiator vor Staub, Schmutz und Insekten. Decken Sie das Gerät mit der mitgelieferten Folie ab, damit er vor Verunreinigungen und dadurch hervorgerufenen Beschädigungen und Funktionsstörungen geschützt ist.

3.5 Wiederverpacken für private Transportzwecke

Zur Vermeidung von Transportschäden verpacken Sie das Gerät im Falle eines Transportes immer in der Originalverpackung.

4. Reinigung und Instandhaltung

4.1 Sicherheitsmaßnahmen

- ► Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät warten.
- ► Beginnen Sie mit den Instandhaltungs- und Reinigungsarbeiten erst, wenn der Ölradiator vollständig abgekühlt ist.

DE

4.2 Reinigung

Zum Schutz vor Verunreinigungen sollte der Ölradiator nach jedem Gebrauch abgedeckt werden.

Decken Sie das Gerät erst ab, wenn es vollständig abgekühlt ist.

Sollte das Gerät dennoch schmutzig geworden sein, beachten Sie bei der Reinigung folgende Hinweise:

- ► Reinigen Sie den Ölradiator grundsätzlich nur in abgekühltem Zustand.
- ► Vor jeglichen Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen.
- ► Reinigen Sie den Ölradiator nur mit einem trockenen, weichen Tuch.Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.

4.3 Instandhaltung

Beachten Sie, dass bei Reparatur- und Wartungsarbeiten nur Originalteile verwendet werden dürfen. Wenden Sie sich ggf. an das ROWI Service-Center (siehe Kapitel 6).

4.4 Fehlersuche und Reparatur

Störung	Mögliche Ursache(n)	Abhilfe
Gerät startet nicht.	Kein Strom oder zu niedrige Spannung.	Stellen Sie sicher, dass der Stecker in der Steckdose steckt. Überprüfen Sie die Netzspannung.
	Das Gerät ist nicht angeschaltet.	Drücken Sie den Heizstufenschalter auf Position „I“ oder „II“.
	Das Thermostat ist zu niedrig eingestellt	Erhöhen Sie die Thermostattemperatur.

Störung	Mögliche Ursache(n)	Abhilfe
Das Gerät schaltet während des Betriebes ab.	Die am Thermostat eingestellte Temperatur liegt oberhalb der Raumtemperatur.	Erhöhen Sie die Thermostattemperatur.
	Der Thermoüberlastschutzschalter hat ausgelöst. Das Gerät hat die maximal zulässige Temperatur überschritten.	Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie die Heizstufenschalter in die "Aus"-Stellung drücken und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Beseitigen Sie die Ursache der Überhitzung, bevor Sie das Gerät erneut starten.
	Der Kippschutzschalter hat ausgelöst. Das Gerät hat einen zu starken Neigungswinkel	Bringen Sie das Gerät wieder in aufrechte Position und stellen Sie sicher, dass es gegen Umfallen gesichert ist.

Tab. 3: Fehlerdiagnose

DE

4.5 Reinigung und Instandhaltung durch qualifizierte Personen

Wartungsarbeiten, die nicht in Kapitel 4.2 - 4.3 aufgeführt sind, dürfen nur durch das ROWI Service-Center (siehe Kapitel 5) durchgeführt werden. Bei Wartungsarbeiten innerhalb der ersten 24 Monate, die von nicht durch ROWI autorisierten Personen und Unternehmen durchgeführt wurden, verfallen sämtliche Gewährleistungsansprüche.

5. Gewährleistung

5.1 Umfang

ROWI räumt dem Eigentümer dieses Produktes eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein. In diesem Zeitraum werden an dem Gerät festgestellte Material- oder Produktionsfehler vom ROWI Service-Center kostenlos behoben.

Ausgeschlossen von der Gewährleistung sind Fehler, die nicht auf Material- oder Produktionsfehlern beruhen, z. B.

- ► Transportschäden jeglicher Art
- ► Fehler infolge unsachgemäßer Installation
- ► Fehler infolge eines nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs
- ► Fehler infolge vorschriftswidriger Behandlung

- ► Fehler infolge unsachgemäß ausgeführter Reparaturen oder Reparaturversuche durch nicht von ROWI autorisierte Personen und/oder Unternehmen
- ► Normaler betriebsbedingter Verschleiß
- ► Reinigung von Komponenten
- ► Anpassung an national unterschiedliche, technische oder sicherheitsrelevante Anforderungen, wenn das Produkt nicht in dem Land eingesetzt wird, für das es technisch konzipiert und hergestellt worden ist.

DE

Ferner übernehmen wir keine Gewährleistung für Geräte, deren Serien-Nummer verfälscht, verändert oder entfernt wurde. Ein Gewährleistungsanspruch erlischt auch, wenn in das Gerät Teile eingebaut werden, die nicht von der ROWI GmbH zugelassen sind.
Ansprüche, die über die kostenlose Fehlerbeseitigung hinausgehen, wie z. B. Schadensersatz-Ansprüche sind nicht Bestandteil des Gewährleistungsumfanges.

5.2 Abwicklung

Sollten beim Betrieb Ihres ROWI-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Bedienungsanleitung lesen

Die meisten Funktionsstörungen werden durch eine fehlerhafte Bedienung verursacht. Lesen Sie deshalb beim Auftreten einer Funktionsstörung zunächst in der Bedienungsanleitung nach. In Kapitel 4.2 finden Sie entsprechende Hinweise zur Beseitigung von Funktionsstörungen.

2. Service-Formular

Zur Vereinfachung der Serviceabwicklung füllen Sie das dem Produkt beiliegende Service-Formular bitte vollständig aus, bevor Sie mit dem ROWI Service-Center Kontakt aufnehmen. So haben Sie alle benötigten Informationen griffbereit.

3. Telefonische Kontaktaufnahme

Rufen Sie beim ROWI Service-Center an. Das ROWI Service-Team erreichen Sie unter:

07253 9460-40

(Montag – Freitag: $7.^{30}$ – $18.^{00}$ Uhr)

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden. Sollte dies jedoch nicht möglich sein, erfahren Sie hier das weitere Vorgehen.

4. Ist eine Überprüfung bzw. Reparatur durch das ROWI Service-Center erforderlich, gehen Sie wie folgt vor:

► **Gerät verpacken**

Verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung. Sorgen Sie dafür, dass es hinreichend ausgepolstert und vor Stößen geschützt ist. Transportschäden sind nicht Bestandteil des Gewährleistungsumfangs.

► **Kaufbeleg hinzufügen**
Legen Sie unbedingt den Kaufbeleg bei. Nur bei Vorliegen des Kaufbelegs kann die Service-Leistung ggf. im Rahmen der Gewährleistung abgewickelt werden.

► **Service-Formular anbringen**
Befestigen Sie das ausgefüllte Service-Formular gut sichtbar, außen auf der Transportverpackung.

► **Gerät einsenden**
Erst nach Rücksprache mit dem ROWI Service-Center senden Sie das Gerät an folgende Adresse:

ROWI Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH
Service-Center
Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher

5.3 Die Online-Registrierung

Service kennt bei ROWI keine Grenzen. Deshalb bedanken wir uns mit einem umfangreichen Online-Service bei unseren Kunden. Registrieren Sie sich und genießen Sie die vielen Vorzüge, die wir exklusiv für unsere Premium-Kunden bereithalten.

Und so einfach geht's:

1. Besuchen Sie unsere Homepage: **www.rowi.de**
2. Klicken Sie auf den Button **ROWI Inside**.
3. Geben Sie hier Ihre Kontaktdaten ein. Ihre persönlichen Zugangsdaten erhalten Sie dann automatisch per Email. Und schon haben Sie Zugriff auf das umfangreiche Angebot von ROWI Inside. Wir wünschen Ihnen viel Spaß damit.

Bitte beachten Sie, dass ROWI Inside ein reiner Online-Service ist. Eine postalische Registrierung ist daher nicht möglich.

6. Ersatz- und Ausstattungsteile

Bitte beachten Sie, dass einige Ersatzteile bei ROWI nicht erhältlich bzw. nicht einzeln austauschbar sind. Geben Sie bei Ihrer Bestellung stets neben der Ersatzteilnummer auch die Gerätebezeichnung durch. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie beim ROWI Service-Center.

DE

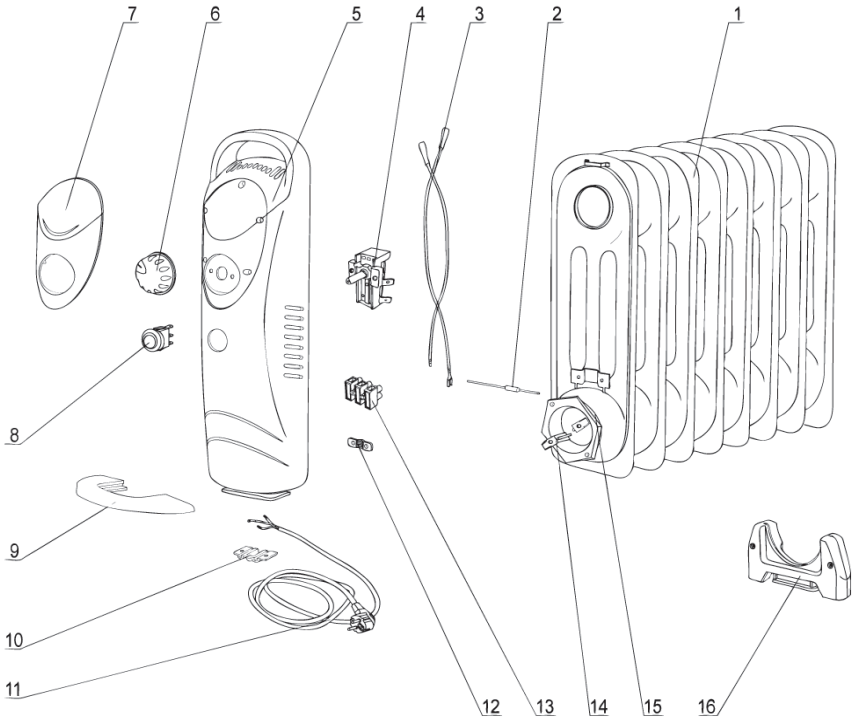

Abb. 4: Explosionszeichnung (Darstellung modellabhängig)

Pos.	Bezeichnung	Artikel-Nummer
1	Rippenelement (modellabhängig)	
1a	5 Rippen	4 03 03 1216
1b	7 Rippen	4 03 03 1217
1c	9 Rippen	4 03 03 1218
2	Thermosicherung	4 03 03 1219
3	Kabelstrang	4 03 03 1220

4	Thermostat	4 03 03 1221
5	Frontabdeckung	4 03 03 1222
6	Thermostatregler	4 03 03 1223
7	Rahmen-Bedieneinheit (klein)	4 03 03 1224
8	Schalter	4 03 03 1225
9	Standfuß (vorne)	4 03 03 1226
10	Verbindungsklemme	4 03 03 1227
11	Netzkabel	4 03 03 1228
12	Kabelklemme	4 03 03 1229
13	Terminal	4 03 03 1230
14	Heizelement	4 03 03 1231
15	Luftabdichtung	4 03 03 1232
16	Standfuß (hinten)	4 03 03 1233

Tab. 4: Ersatzteilliste

7. Entsorgung

Die Verpackung sowie sämtliche Verpackungsmaterialien bestehen aus umweltfreundlichen, zu 100 % recyclingfähigen Materialien.

Korrekte Entsorgung dieses Produktes

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

9. Garantieerklärung

Unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gewährt der Hersteller eine Garantie gemäß den Gesetzen Ihres Landes, mindestens jedoch 1 Jahr (in Deutschland 2 Jahre). Garantiebeginn ist das Verkaufsdatum des Gerätes an den Endverbraucher.

DE

Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Garantiereparaturen dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen ist der Original-Verkaufsbeleg (mit Verkaufsdatum) beizufügen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß
- Unsachgemäße Anwendungen, wie z.B. Überlastung des Gerätes, nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkungen, Gewaltanwendung oder durch Fremdkörper
- Schäden die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung entstehen, z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Nichtbeachtung der Montageanleitung
- Komplett oder teilweise demontierte Geräte

EN

Dear customer,

We are pleased that you have chosen a quality product made by ROWI and would like to thank you for recognizing the high standard of our company and our products. The following pages contain important information allowing you to use your oil radiator optimally and safely. Therefore read through these operating instructions carefully before putting the heater into operation for the first time. Keep the operating instructions within convenient access for later consultation during every use. Keep all documents provided along with the appliance in a safe place.

We hope you enjoy using your new oil radiator

ROWI GmbH
Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher
Tel. +49 7253 9460-0
Fax +49 7253 9460-60
www.rowi.de

Explanation of Symbols

Attention danger!
The safety rules marked with this symbol must be strictly observed at all times. Failure to observe these rules can cause serious and extensive harm to health as well as immense material damage.

Important note!
This symbol denotes important information that must be strictly observed for fault-free operation of the appliance. Only in this way can potential malfunctions be avoided.

Important information!
Here you can find explanatory information and tips to help you use this appliance optimally.

To prevent the heater from overheating, the heater must **not** be covered.

These operating instructions have been authored with the utmost care. However, we reserve the right to optimize and adapt these instructions at any time. Figures can deviate from the original.

Important Warnings

Hold or supervise children away. Children younger than 3 years stay away, unless they are constantly monitored. Children from 3 years and younger than 8 years may operate the equipment on and off, only if they are supervised or the safe use of the equipment have been trained and the resulting risks has been understand, provided that the device is placed in its normal position of use or is installed. Children up to 3 years and under 8 years is not allowed to insert the plug into the wall outlet, regulate the device, clean the unit and / or perform the maintenance by the user.

Caution - Some parts of the product may be very hot and cause burns. Special care is required when children and vulnerable persons are present.

Instruct / supervise Children and third users. This unit can be used by children from 8 years and persons with reduced, sensory or mental capabilities, or lack of experience and / or knowledge when they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the device and if they understand the resulting risks.

- Do not let children play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance could only be carried out by children unless they are supervised.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replace by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Do not install below electrical outlet. Make sure that you not mount the unit directly below a wall outlet.

Table of Contents

	Declaration of Conformity	**22**
1.	**Product Description**	**23**
1.1	General	23
1.2	Type plate	23
1.3	Area of application and intended use	23
1.4	Product safety	23
1.5	Technical data	24
1.6	Prohibited areas of application	24
1.7	Safety information	25
1.7.1	General safety notes	25
1.7.2	Specific safety notes	26
2.	**Preparing the Product for Operation**	**27**
2.1	Unpacking the scope of supply	27
2.2	Keeping the original packaging	27
2.3	Setting up the appliance	28
3.	**Operating Instructions**	**28**
3.1	Appliance overview	28
3.2	Start-up and operation	29
3.3	Switching off the appliance	29
3.4	Storage	29
3.5	Repacking for private transport purposes	29
4.	**Cleaning and Maintenance**	**30**
4.1	Safety measures	30
4.2	Cleaning the appliance	30
4.3	Maintenance	30
4.4	Troubleshooting	30
4.5	Cleaning and maintenance by qualified persons	31
5.	**Warranty**	**31**
5.1	Scope	31
5.2	Processing	32
5.3	Online registration	33
6.	**Replacement and Spare Parts**	**34**
7.	**Disposal**	**35**
8.	**Statement of Guarantee**	**36**

EN

EN

Declaration of Conformity

We, ROWI Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH
Augartenstraße 3, 76698 Ubstadt-Weiher

hereby declare that the device designated below, based on its design and construction, as well as
in the version put into circulation by us, corresponds to the relevant, fundamental safety and health requirements of the EC directives.

Designation of the appliance:	Oil radiators HOR 500/5/1 Mini, Art. No. 1 03 03 00111 HOR 800/7/1 Mini Art. No. 1 03 03 0112 HOR 1000/9/1 Mini, Art. No. 1 03 03 0113
Relevant EC directives:	EC Low Voltage Directive (2006/95/EC) EC Directive concerning Electromagnetic Compatibility (2004/108/EC) ROHS Directive 2011/65/EC
Applied harmonized standards:	EN 55014-1:2006+A1 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 61000-3-3:2008 EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13+A14+A15 EN 60335-2-30:2009 EN 62233:2008
Responsible for documentation	Klaus Wieser
Place:	Ubstadt-Weiher
Date/Manufacturer's signature:	16.03.2013

Data on the undersigned:	Klaus Wieser Managing Director

1. Product Description

1.1 General

Oil radiators are electric heaters whose thermal medium oil heats up quickly and stores this heat for a long period. Thanks to this technology, it is possible for the appliance to give off a uniform heat into the room for a long time after it has been switched off. Oil radiators are extremely sturdy and distinguished by their simple and convenient operation. The potentials applications for these types of appliance are numerous - for example as important transitional heating or as a portable alternative to central heating. The thermostat control allows you to set a pleasant temperature very easily while the appliance ensures that the room is heated quickly and reliably to this level. An anti-tipping device, overheating protection and safety thermostat ensure the utmost safety during operation.

EN

1.2 Type plate

The type plate with all relevant technical data as well as important warning symbols is attached to the side section of the first rib.

1.3 Area of application and intended use

This oil radiator is constructed according to the state of the art and the recognized rules of technology. Nevertheless, improper use or use other than that intended can result in hazards to the life and limb of the user or third parties or damage to the appliance itself and/or other tangible assets.

An oil radiator serves as primary or secondary heating for small rooms. This oil radiator may only be used in closed, dry rooms. Never use this appliance outside or in a humid environment. Only use this oil radiator in an upright position with the wheels and support base fitted. This appliance is only designed for household use. Do not use this appliance for commercial purposes.

A different use or a use extending beyond this is deemed to be improper. The user shall bear the risk. Proper and correct use also includes observance of the operating and installation notes as well as compliance with the maintenance terms.

1.4 Product safety

In order to avoid potential hazards in advance, the following safety devices have been installed by the manufacturer as standard:

Overheating protection
A bimetal will trigger if the max. permissible operating temperature is exceeded. The appliance switches back to a lower heating stage. It does not switch off completely in this case.

Anti-tipping device
If the appliance is knocked over while operating, the radiator will automatically switch off. The appliance only functions in an upright position.

EN

Thermal fuse
The thermal fuse trips in the event of an electrical overload (> 16 A) or a thermal overload (> 140 °C). The appliance switches off completely. The fuse is defective and must be replaced. Contact the ROWI Service Centre for this (see Section 6).

1.5 Technical data

Model	HOR 500/5/1 Mini	HOR 800/7/1 Mini	HOR 1000/9/1 Mini
Power connection	230 V~50 Hz	230 V~50 Hz	230 V~50 Hz
Max. heat output	500 W	800 W	1000 W
Heating ribs	5	7	9
Protection class	I	I	I
Setup dimensions (L x W x H)	24.0 x 13.5 x 38.0 cm	33.0 x 13.5 x 38.0 cm	41.0 x 13.5 x 38.0 cm
Product weight	2.8 kg	3.6 kg	5.0 kg

Tab. 1: Technical data

1.6 Prohibited areas of application

- ► Never use this appliance in the open air – it is only designed for household use.
- ► Never cover the appliance. It could overheat. Do not use this appliance for drying washing.
- ► Never use this appliance in damp rooms or in the bathroom, and never touch it the appliance with wet hands.

1.7 Safety information

General

An improper use of this appliance can cause serious and extensive harm to heath as well as immense material damage. Therefore carefully read through the following notes. Familiarize yourself well with the appliance before putting it into operation. Only in this way can a safe and fault-free operation of the oil radiator be ensured.

EN

1.7.1 General safety notes

Observe general safety and accident prevention regulations. In addition to the notes in these operating instructions, the general safety and accident prevention regulations of the legislature must be taken into consideration.

Pass on the operating instructions to third parties. Make sure that third parties only use this product after receiving the requisite instructions.

Keep away from children and safeguard against unauthorized use. Never leave the appliance unattended if it is either ready for operation or operating. Do not let children come close to the appliance. The use of this appliance by children is prohibited. Safeguard the appliance against unauthorized use by third parties. This appliance is not intended for use by persons (including children) with restricted physical, sensory or mental facilities or inadequate experience and / or inadequate knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from the latter concerning how the appliance is to be used.

Always be aware of what you are doing and pay attention at all times. Do not carry out any work on this product if you are inattentive or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a brief loss of concentration when using this appliance can lead to serious accidents or injuries.

Ensure a secure base. Make sure the appliance has a firm and secure base when setting it up.

Avoid contact with hot parts. Do not touch hot parts on the appliance. Note that various components can store heat and can therefore also cause burns after use of the appliance.

Look out for damage. Check the appliance for any signs of damage before putting it into operation. If defects are apparent on the appliance, it must not be put into operation on any account.

Do not use sharp objects. Never insert sharp and/or metallic objects inside the appliance.

Do not misuse. Do not use the appliance for purposes other than those intended in these operating instructions.

Check regularly. Use of this appliance can cause certain parts to become worn. Therefore check the appliance regularly for signs of damage and defects.

Check power cord. Do not use the appliance if the power cord shows is damaged. It is imperative to contact the ROWI Service Centre in the event of damage.

EN

Do not use power cords for other purposes. Do not pull the appliance at the cable and do not use it to pull the plug out of the socket. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.

Only use original accessories. For your own safety, only use accessories and additional devices that are expressly recommended in the operating instructions or by the manufacturer.

Do not use in explosive zones. Do not use the appliance in an explosive environment containing substances such as flammable liquids, gases and especially spray and dust mist. These substances can ignite due to hot surfaces on the appliance.

Pull out power plug. Pull the power plug out of the socket when not using the appliance and before all maintenance work.

1.7.2 Specific safety notes

- Never use this appliance in the immediate vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- Make sure the appliance has a secure and stable base when setting it up. Only use the appliance in an upright position. If the appliance has tipped over, pull out the power plug, return the appliance to an upright position and allow to cool down before putting it into operation again.
- **The oil radiator becomes very hot.** Never touch the surface while the appliance is in operation.
- Never touch the appliance while in the shower or bath.
- Never immerse the appliance in water.
- Make sure the appliance is never set up in the open air or in proximity to water (swimming pool, pond etc.). Do not touch it if your hands are moist or wet.
- The oil radiator may not be set up and operated in environments in which acids, vapours, explosive or flammable gases are present.
- Observe the specified safety distances when setting up the appliance. Keep a safety distance of min. 90 cm to all sides and to flammable materials (furniture, curtains etc.). Never set up the appliance on a long-pile carpet.
- Only operate the appliance with the power cord fully rolled out. Never wind the power cord around the appliance. Make sure that the power cord does not come into contact

with hot surfaces. Route the cable so that nobody can trip over it. Position the appliance so that the power plug is accessible at all times.

- ▶ Never cover the appliance so as to avoid overheating. It is important to make sure that the air inlet and air outlet openings are are always freely accessible.
- ▶ Do not use this heater with a program switch, time switch or any other device that switches on the heater, as otherwise there is a risk of fire if the heater is covered or incorrectly set up.

EN

2. Preparing the Product for Operation

2.1 Unpacking the scope of supply

Check whether the scope of supply is complete and free of defects immediately after opening the packaging. Contact the seller immediately if the scope of supply is incomplete or defective. Do not put the appliance into operation if it is defective.

2.2 Keeping the original packaging

Keep the original packaging in a safe place over the entire service life of the product. Use the packaging for storing and transporting the appliance. Only dispose of the packaging after the product service life has come to an end. You can find information on the proper disposal in Section 8.

2.3 Assembling the supporting feet

The supporting feet must be fitted before commencing operation. Proceed as follows for this (see Fig. 2):

1. Slide the front supporting foot onto the guard on the appliance.
2. Fit the rear supporting foot onto the last rib of the appliance.

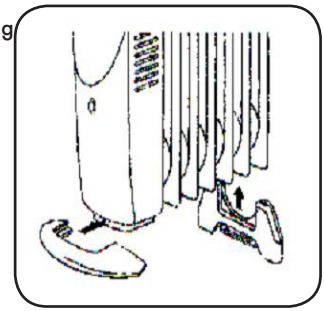

Fig. 2: Supporting foot assembly

EN

3. Operating Instructions

3.1 Appliance overview

Fig. 3: Appliance overview (depending on model)

No.	Designation
1	Handle
2	Heating ribs
3	Temperature control, infinite
4	Main switch
5	Supporting feet

Tab. 2: Appliance labelling

3.2 Starting use

The appliance can be put into operation after removing the packaging. Proceed as follows for this:

1. Make sure the temperature control (see Fig. 3, No. 3) is in the OFF position and the main switch (see Fig. 3, No. 4) is switched off. Then connect the oil radiator to an earthed socket protected with an earth-leakage circuit breaker.
2. Now switch on the appliance by first pressing the main switch and then slowly turn the temperature control (see Fig. 3, No. 3) clockwise until a click can be heard. A red pilot lamp lights up, this showing that the current room temperature has been reached.
3. Turn the control further to increase the room temperature or anticlockwise to reduce it.

The integral thermostat now automatically controls the room temperature, switching on and off by itself to attain the desired temperature.
When first put into operation or after a longer period without heating a short-term odour can arise.

3.3 Switching off the appliance

1. Turn the temperature control (see Fig. 3, No. 3) to the "OFF" position.
2. Pull the power plug out of the socket. Wait until the appliance has cooled down before covering it or putting it away.

EN

3.4 Storage

Protect the oil radiator from dust, dirt and insects. Cover the appliance with the foil provided so that it is protected from impurities and damage or malfunctions caused by this.

3.5 Repacking for private transport purposes

Always pack the appliance in its original packaging for transportation to prevent transport damage.

4. Cleaning and Maintenance

4.1 Safety measures

- ▶ Pull the mains plug out of the socket before servicing the appliance.
- ▶ Only begin the maintenance or repair work once the oil radiator has cooled down.

4.2 Cleaning

The oil radiator should be covered after each use to prevent contamination by impurities.
Do not cover the appliance until it has fully cooled down.
If the appliance has nevertheless become dirty, observe the following notes during cleaning:

- ▶ Only clean the oil radiator when cooled down.
- ▶ Pull out mains plug before any work.
- ▶ Only clean the oil radiator with a dry, soft cloth. Never use sharp and/or abrasive cleaning agents.

4.3 Maintenance

Note that only original parts may be used for repair and maintenance work. Contact the ROWI Service Centre if need be (see Section 6).

EN

4.4 Troubleshooting

Appliance does not start.	No power or voltage too low.	Make sure the plug is plugged into the socket. Check the power supply voltage.
	The appliance is not switched on.	Press the heating level switch to position "I" or "II".
The appliance switches off during operation	The thermostat is set too low	Increase the thermostat temperature.
	The temperature set at the thermostat is above the room temperature.	Increase the thermostat temperature.
	The thermal overload switch has triggered. The appliance has exceeded the maximum permissible temperature.	Switch off the appliance by pressing the heating level switch into the "OFF" position and pull the plug out of the socket. Allow the appliance to cool down for several minutes. Remedy the cause of the overheating before restarting the appliance.
	The anti-tipping switch has triggered. The appliance is tilted at too great an angle	Return the appliance to an upright position and make sure it is secured against tipping over.

Tab. 3: Error diagnosis

4.5 Cleaning and maintenance by qualified persons

Maintenance work that is not listed in Sections 4.2 to 4.3 may only be carried out by the ROWI Service Centre (see Section 5). In the case of maintenance work within the first 24 months that has not been carried out by persons or companies authorized by ROWI, all warranty claims shall become null and void.

5. Warranty

5.1 Scope

ROWI grants the owner of this product a warranty of 24 months from the date of purchase. Material or production defects shall be rectified free of charge by the ROWI Service Centre within this period.

EN

Defects that are not due to material or production faults are excluded from the warranty, e.g.

- ▶ Transport damage of any kind
- ▶ Faults due to incorrect installation
- ▶ Faults due to improper use
- ▶ Faults due to incorrect handling
- ▶ Faults due to improperly performed repairs or attempts at repair by persons and/or companies not authorized by ROWI
- ▶ Normal wear resulting from operation
- ▶ Cleaning of components
- ▶ Adaptation to different national, technical or safety-relevant requirements, if the product is not used in the country for which it has been technically designed and manufactured.

Moreover, we cannot accept any warranty for appliances whose serial number is falsified, altered or removed. A warranty claim shall also expire if parts are integrated in the appliance, which are not approved by ROWI GmbH.
Claims extending beyond the free fault rectification, e.g. damage compensation claims, are not covered by the scope of the warranty.

5.2 Processing

If problems occur during operation of your ROWI product, please proceed as follows:

1. **Read the operating instructions**
   Most malfunctions are caused by incorrect operation. Therefore first consult the operating instructions in the event of a malfunction. Section 4.2 contains corresponding information on troubleshooting.

2. **Service Form**
   To make the service processing easier, please carefully fill out the service form enclosed with the product before contacting the ROWI Service Centre. This means you have all requisite information within convenient access.

3. **Contact**
   You can reach the ROWI Service Team by mail:
   service.greatbritain@rowi.de
   Most problems can be remedied as part of the competent, technical advice from our Service Team. If this is not possible, the further procedure is outlined here.

4. **If an inspection repair by the ROWI Service Centre is necessary, proceed as follows:**

EN

► **Pack appliance**
Pack the appliance in the original packaging. Make sure that it is adequately padded and protected against knocks. Transport damage is not covered within the scope of warranty.

► **Include purchase receipt**
Always provide the receipt as proof of purchase. The service performance can only be handled within the framework of the warranty if the purchase receipt is provided.

► **Attach Service Form**
Attach the filled out Service Form so it is clearly visible on the outside of the transport packaging.

► **Return appliance**
Send the appliance to the following address (only after consultation with the ROWI Service Centre):

ROWI Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH
Service Centre
Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher

5.3 Online registration

Service knows no limits at ROWI. We would therefore like to thank our customers with a comprehensive online service. Register and enjoy the numerous advantages we provide exclusively for our premium customers.

It's really easy:

1. Go to our Internet site: **www.rowi.de**
2. Click on the **ROWI Inside** button.
3. Enter your contact data. You will then automatically receive your access data by email. This gives you access to the extensive service scope of ROWI Inside. We wish you every success with this.

Please note that ROWI Inside is a purely online service. A postal registration is not therefore necessary.

6. Replacement and Spare Parts

Please note that some replacement parts are not available from ROWI or cannot be replaced individually. Always indicate the appliance designation along with the spare parts number in your order. Further information can be obtained from the ROWI Service Centre.

EN

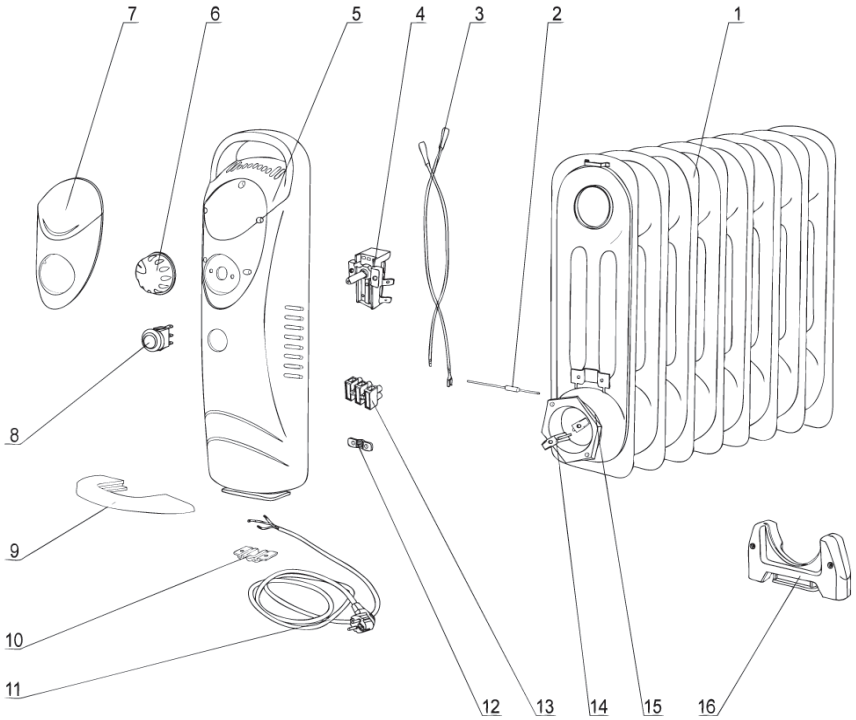

Fig. 4: Exploded view (varies depending on model)

Item	Designation	Article number
1	Rib element (depends on model)	
1a	5 ribs	4 03 03 1216
1b	7 ribs	4 03 03 1217
1c	9 ribs	4 03 03 1218
2	Thermal fuse	4 03 03 1219
3	Cable harness	4 03 03 1220

EN

4	Thermostat	4 03 03 1221
5	Front cover	4 03 03 1222
6	Thermostat control	4 03 03 1223
7	Frame control unit (small)	4 03 03 1224
8	Switch	4 03 03 1225
9	Supporting foot (front)	4 03 03 1226
10	Terminal clip	4 03 03 1227
11	Power cable	4 03 03 1228
12	Cable clip	4 03 03 1229
13	Terminal	4 03 03 1230
14	Heating element	4 03 03 1231
15	Air seal	4 03 03 1232
16	Supporting foot (rear)	4 03 03 1233

Tab. 4: Spare Parts List

7. Disposal

The packaging and all packaging materials are made from environmentally friendly, 100 % recyclable materials.

Correct disposal of this product

Within the EU, this symbol indicates that this product may not be disposed of as normal household refuse. Old appliances contain valuable recyclable materials that should be sent for recycling so as not to harm the environment or human health due to uncontrolled refuse disposal. Please therefore dispose of old appliances via suitable collection systems or return the appliance to the place from where you purchased it. The latter will then send the appliance for disposal.

9. Statement of Guarantee

Irrespective of the statutory warranty claims, the manufacturer shall ensure a guarantee pursuant to the laws of your country, but no less than 1 year (in Germany 2 years). The guarantee shall commence on the sales date of the appliance to the end consumer.

EN

The guarantee shall only extend to defects that are due to material or manufacturing faults.

Guarantee repairs may only be carried out by an authorized customer service. In order to assert the guarantee claim, the original sales receipt
(with sales date) must be enclosed.

The following are excluded from the guarantee:

- Normal wear
- Improper applications, e.g. overloading the appliance, unapproved accessory parts
- Damage due to external effects, the use of force or foreign bodies
- Damage resulting from failure to observe the operating instructions, e.g. connection to an incorrect voltage supply or failure to follow the assembly instructions
- Complete or partially disassembled appliances

[Notizen]

[Notizen]

[Notizen]

[Kontaktdaten]

ROWI
Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH

Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher
Telefon +49 7253 9460-0
Fax +49 7253 9460-60
E-Mail info@rowi.de

www.rowi.de

Originalbetriebsanleitung 0513_103030111/01112/0113_0513__1.0